

Vorwort

Dieses Übungsbuch wurde am Zentralasien-Seminar der Humboldt-Universität für den Grundkurs Tadschikisch entwickelt. Es ist für die universitäre Ausbildung bestimmt, kann aber auch von Personen benutzt werden, die nur einen praxisbezogenen Spracherwerb ohne tiefer greifende Hintergrundinformationen anstreben.

Das Übungsbuch gliedert sich in 35 Lektionen (дарс), in denen festgelegte grammatische Themen anhand von Übungen (машқ), Texten (матн) und Dialogen (гуфтугӯ) trainiert werden, die sich an typischen kommunikativen Situationen (Selbstvorstellung, Familie, Beruf, Einkauf auf dem Basar, Wegbeschreibungen, Hotel, Restaurantbesuch u. a.) orientieren.

Die grammatischen Schwerpunktthemen werden am Anfang einer jeden Lektion genannt und enthalten dabei einen Verweis auf die entsprechenden Paragraphen in dem Buch *Tadschikische Studiengrammatik* von Lutz Rzehak (Wiesbaden: Reichert Verlag 1999), wo Sie weitere Erklärungen dazu finden können.

Wichtige Wendungen, deren Beherrschung Ihnen die Kommunikation auf Tadschikisch wesentlich erleichtern kann, werden als Redemittel mit auf den Weg gegeben.

Am Ende einer jeden Lektion finden Sie alle Vokabeln (лӯғат), die in dieser Lektion eingeführt wurden. Es gibt keine wichtigen und keine unwichtigen Vokabeln, weshalb Sie alle diese Wörter lernen sollten. Das gilt insbesondere für den passiven Sprachgebrauch, also für das verstehende Hören und Lesen.

Am Ende des Übungsbuches befinden sich ein Glossar Tadschikisch-Deutsch und ein Glossar Deutsch-Tadschikisch, die natürlich kein Wörterbuch ersetzen können, aber alle Wörter enthalten, die in diesem Übungsbuch vermittelt wurden.

Ich danke Herrn Prof. Dr. Lutz Rzehak wie auch Herrn Dr. Thomas Loy für zahlreiche Anregungen und die kritische Durchsicht des Textes sowie Frau Dr. F. D. Iskandarova für das Korrekturlesen. Technische Hilfe bei der Formatierung hat mir Nicolas Gregg erwiesen. Ich danke auch Frau Dr. Sophie Roche für die Illustrationen.

Und ich möchte mich bei der Verlegerin Frau Ursula Reichert für die Aufnahme des *Tadschikisch* Übungsbuches in das Verlagsprogramm des Reichert Verlags sowie bei Frau Dr. Sigrun Kotb für die geduldige und kompetente Betreuung während der Druckvorberichtung herzlichst bedanken.

Mein besonderer Dank gilt auch meinen Familienmitgliedern Aripov Azam, Aripov Bahrom und Aripova Nasiba, die sich der Mühe unterzogen haben, die Sprachaufnahmen zu organisieren. Auf der CD zum Übungsbuch finden Sie die allermeisten Dialoge, Monologe und Texte der Lektionen 1–35. Diese Aufnahmen sind im Übungsbuch mit einem grauen Kreis markiert.

Berlin, im Juni 2019

Barno Aripova